

СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА АД
БОРСОВ ДОГОВОР № ...169...

за покупко-продажба на стоки, чрез посредничеството на членове
на Софийска стокова борса АД

Днес, 29.04.2015 г. (на редовната борсова сесия, проведена на 29.04.2015 г.), в Софийска стокова борса АД (ССБ АД) между:

борсовия член **СКИПЪР ООД**,

чрез упълномощения му, лицензиран брокер Олег Гусаков, представляващ **КРАЕН КУПУВАЧ – Институт по океанология - БАН**, посочен в края на договора (спесификацията), наричани по-долу в текста **КУПУВАЧ**

и

борсовия член **ОГО ЕООД**,

чрез упълномощения му, лицензиран брокер Мария Боржукова, представляващ **КРАЕН ПРОДАВАЧ – Сакса ООД**, посочен в края на договора (спесификацията), наричани по-долу в текста **ПРОДАВАЧ**

се сключи настоящия договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. **ПРОДАВАЧЪТ** се задължава да предаде, а **КУПУВАЧЪТ** да приеме и заплати стоката, описана в приложената към договора спесификация.

КАЧЕСТВО, ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА

Чл.2.1.1. Стоката следва да съответствува на посочените в спесификацията качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.1.2. При определяне на качеството по мостри в спесификацията се определя броя им, мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им (подпечатване, подписване или пломбиране). Ако не е уговорено друго в спесификацията, мострите се предоставят от **ПРОДАВАЧА** безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на **КУПУВАЧА**.

Чл.2.2. Опаковането, маркирането и етикирането на стоката се извършва от **ПРОДАВАЧА**, съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, доколкото в спесификацията не са уговорени специални изисквания.

ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсова сесия на “Софийска стокова борса” АД.

Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на опаковката, транспорта, данъци, акцизи и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спесификацията.

Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и по начин, посочени в спесификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях **КУПУВАЧЪТ** следва да заплати цената, съобразно изискванията на законните разпоредби.

ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ. РИСК

Чл.4.1. Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина, посочени в спесификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, **ПРОДАВАЧЪТ** следва да предаде стоката на **КУПУВАЧА**, съобразно изискванията на законните разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и рискът от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в спесификацията, преминават от **ПРОДАВАЧА** върху **КУПУВАЧА** с предаване на стоката.

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и др. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се описват в спецификацията.

Чл.5.2. ПРОДАВАЧЪТ може да гарантира предоставянето на стоката, а КУПУВАЧЪТ може да гарантира изплащането на цената ѝ с внасянето на депозит по сметка на Клиринговата къща на ССБ АД. При отказ за изпълнение на посочените задължения неизправната страна губи предварително внесенят депозит, като сумата се предоставя на изправната страна.

РЕКЛАМАЦИИ

Чл.6.1. Рекламации за несъответствия в количеството и качеството на получената стока се удостоверяват с предвидените в спецификацията констативни актове. Рекламациите се отправят и уреждат по предвидения в спецификацията срок и условия, а ако такива не са предвидени - съобразно законните разпоредби.

Чл.6.2.1. Рекламации, отнасящи се до явни недостатъци следва да бъдат предявени веднага след приемането/получаването на стоката. За недостатъци на стоката, покрити от гаранционна отговорност на ПРОДАВАЧА, сроковете за предявяване на рекламациите не могат да бъдат по-дълги от гаранционния срок.

Чл.6.2.2. Скритите недостатъци на стоката, покрити от общата или от гаранционната отговорност на ПРОДАВАЧА се предявяват незабавно след откриването им, но не по-късно от общия давностен срок по ЗЗД или от срокът, договорен между страните.

ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.7.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка, посочена в спецификацията. Размерът на неустойките може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от нереализираната сделка .

Чл.7.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от размера на уговорените неустойки.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.8.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила.

Чл.8.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това събитие от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.8.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила, възпрепятствувала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение, може да прекрати изцяло или частично договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.9.1. Претенции, произтичащи или свързани с тълкуването, изпълнението и нарушението на настоящия договор се отнасят до Борсовия арбитраж при “Софийска стокова борса” АД с подаване на писмена молба в три екземпляра, придружена с доказателства и с конкретизирани искания по основание и размер.

Чл.9.2.1. “Софийска стокова борса” АД не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за изпълнението на договорните задължения на страните.

Чл.9.2.2. В тридневен срок от сключване на сделката страните следва да преведат по сметка на “Софийска стокова борса” АД: BG63 BGUS 9160 1001 9310 00, банков код: BGUSBGSF при БАКБ АД, гр. София комисионно възнаграждение в размер на 0.20% върху общата стойност на сключената сделка.

Чл.9.3. За неуредените с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

СПЕЦИФИКАЦИЯ и ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

1. Стока, количество, единична цена и обща стойност към 29.04.2015г:

№	Вид стока	CPV код	Работни характеристики	Количество	Единична цена
1	Моторно масло	09211100-2	Гл. двигател – кинемат. вискозитет при 50°С 62-92 сст (9-12°E)	28 варела x 208 л = 5824 литра (пет хиляди осемстотин и двадесет и четири литра)	3,95 лв/литър без ДДС
2	Масло за хидравлични системи	09211600-7	Вискозитетен клас VG46	10 варела x 208 л = 2080 литра (две хиляди осемдесет литра)	2,78 лв/литър без ДДС
3	Редукторно масло	09211500-6		5 варела x 208 л = 1040 литра (хиляда и четиридесет литра)	4,59 лв/литър без ДДС

ОБЩА СТОЙНОСТ(без ДДС): 33 560,80 лева

1.	Гориво газьол Маркиран син	09134000-7	- плътност при 15°С – 0,83-0,84 кг/м ³ - Т на възпламеняване >55°С - съдържание на сяра <0,00076%	410 000 литра (четирисотин и десет хиляди литра)	1 337,00 лв/1000 литра без ДДС
----	-----------------------------------	------------	--	--	--------------------------------

ОБЩА СТОЙНОСТ(без ДДС): 548 170,00 лева

ОБЩА СТОЙНОСТ на контракт(без ДДС): 581 730,80 лева

ДДС (20%): 116 346,16 лева

ОБЩА СТОЙНОСТ, с начислен ДДС: 698 076,96 лева

Словом: **шестстотин и деветдесет и осем хиляди и седемдесет и шест лева и 96 стотинки;**

Количествата горива (газьол – маркиран-син) и масла са прогнозни. Допуска се намаляване или увеличаване на гореуказаните количества горива и масла до размера на наличните финансовите средства, за неговото закупуване.

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

2. Цена: Цените са в български лева.

Постигнатата цена на масла е крайна и не се променя за действието на Борсовия договор.

Цената на горивото се формира като сумата на цената за директна реализация на производителя „Лукойл Нефтохим Бургас“ АД за дизел – корабен в размер на 1 197 лв/1000 литра без акциз и ДДС към 29.04.2015г. и надбавка в размер на 140 лв/1000 литра без акциз и ДДС. Промените в цената на производителя в двете посоки се извършват към датата на конкретна доставка и се удостоверяват с официален бюлетин – ценоразпис на производителя „Лукойл Нефтохим Бургас“ АД.

Размерът на надбавка се запазва постоянен за целия срок на договора.

В цената се включват стойността на доставеното количество гориво и масла.

В цената не е включен акциз и ДДС, предвид на това, че доставката на гориво и масла е за нуждите на международно плаване на НИК „Академик“.

НИК „Академик“ е записан в регистъра на Дирекция Морска Администрация - Варна за големи кораби за задгранично плаване.

3. Срок и начин на плащане: Плащането на доставяното гориво и масла, ще се извършва в срок до 20 (двадесет) календарни дни, считано от датата на доставката, при двустранно подписани приемо-предавателни протоколи, след представяне на оригинална данъчна фактура от **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** към **КРАЙНИЯ КУПУВАЧ** (Институт по Океанология - БАН) и справка в писмен и електронен вид за заредените количества горива.

Плащанията ще се извършват с платежно нареждане по сметка на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** при условията на отложено плащане.

КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ е длъжен да уведоми **КРАЙНИЯ КУПУВАЧ** при промяна на банковата си сметка, адресна или друга регистрация, в срок от 5 /пет/ календарни дни от промяната.

4. Качество на стоката: да съответства на работните характеристики, видове и количества, посочени в таблицата (т.1). Горивото да е сертифицирано за произход и качество от производителя и да отговаря на посочените стандарти. Сертификатите се представят при всяка доставка.

5. Качеството на горивото се удостоверява/гарантира с:

- Декларации от производителя за съответствие на качеството с посочените изисквания (оригинал или заверено копие);
- Анализни свидетелства за качество (оригинал или заверено копие) от изпитвания на акредитирани лаборатории;
- Сертификат за произход.

Всички разходи за издаване на документите за качество са за сметка на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**.

6. Начин за приемане на качеството: по декларация за съответствие на качеството и анализно свидетелство за качество, издадено от производител за всяка отделна доставка.

7. Произход: Република България, ЕС

КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ представя документ, доказващ правото му да предлага продукция на производителя: дистрибуторски договор, заверена спецификация за 2015 година или пълномощно за търговско посредничество (в оригинал или нотариално заверено копие)

8. Транспорт и опаковка:

Транспортът се организира от **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**, на основание писмена заявка от **КРАЙНИЯ КУПУВАЧ**. Транспортните разходи са за сметка на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**. Горивото се доставят със специализирани превозни средства, осигурени от **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**. Маслата се доставят във варели.

Натовареното и експедирано количество гориво и масло се придружава от следната документация:

- Декларации за съответствие на качеството от производителя, по образец от Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол (оригинал или заверено копие);

- Анализни свидетелства за качество, съгласно Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол (оригинал или заверено копие);
- Сертификат за произход;
- Транспортни документи;
- Инструкция за безопасна употреба, издадена от производителя;
- Комплекти Информационни листи за безопасност в 4 екз. на български език за всяка стока поотделно.

9. Срок на доставка и място на предаване:

- От датата на подписване на настоящия Борсов договор до 30.04.2016 г.;
- изпълнение чрез периодични доставки на гориво (газъл) и масло (моторно, хидравлично, редукторно), в зависимост от нуждите на бункероване на НИК "Академик" – ИО-БАН, извършени в светлата част на денонощието от 08.00 ч - 17.00 ч., на база писмени заявки от страна на **КРАЙНИЯ КУПУВАЧ** в рамките на договорените количества, в срок до 5 календарни дни, считано от датата на подаване на заявката;
- място на предаване на доставката – НИК "Академик", ИО-БАН, гр.Варна, канал 1, кей "Аспарухово".

10. Акт, удостоверяващ предаването на стоката: транспортен документ, приемно-предавателен протокол, анализно свидетелство и декларация за съответствие на качеството на горивото, комплекти информационни листи за безопасност в 4 екз. на български език за всяка стока поотделно.

11. Франкировка: Горивото и маслата се доставят съгласно конкретните заявки до НИК "Академик", ИО-БАН, гр.Варна, канал 1, кей "Аспарухово".

12. Модул на делимост: 1 контракт; на партиди, съобразно заявените количества.

13. Включени разходи в цената: Транспортните разходи и разходите за митническо оформяне на стоката са за сметка на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**.

14. Митническо оформяне: **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** доставя горивото и маслата съгл. т. 1 след митническо оформяне за международно плаване без акциз. Разходите по митническо оформяне са за сметка на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**.

15. Рекламационен срок, начин за уреждане на рекламациите:

При наличие на отклонения в качеството на горивото и маслата **КРАЙНИЯ КУПУВАЧ** писмено уведомява **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ**:

- Количествени и видови недостатъци – в момента на зареждането
- Скрити недостатъци – не по-късно от три дни след откриването им.

Рекламациите за качество се извършват по реда, определен в Наредбата за изисквания за качество на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.

16. Гаранции и обезпечения (Депозит): Гаранция за изпълнение на договора от страна на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** в размер на 5% от стойността на договора, платена ефективно по банков път по сметка ИО-БАН, при подписване на настоящия Борсов договор. **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** представя писмени документи удостоверяващи плащането.

Банковата сметка на ИО-БАН е:
СЖ Експресбанк
IBAN: BG07TTBV94003115068736
SWIT BIC; TTBBVBG22

или,

чрез банкова гаранция, съгл. чл.60 ал.1 и ал.2 ЗОП. Когато **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е безусловна и неотменима, че е в полза на **КРАЙНИЯ КУПУВАЧ** - ИО - БАН, ЕИК 000080612. Срокът на гаранцията изтича не по-малко от 60 (шестдесет) дни след изтичане срока на изпълнение на договора.

17. Неустойки: за неизпълнение на задълженията по борсовия договор **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на неизпълнението с ДДС.

18. Стоката е освободена от претенции и задължения към трети лица и фирми.

19. **Срок на борсовия договор:** договорът се сключва за срок до 30.04.2016 г., или до достигането на наличните финансовите средства, независимо от заявеното прогнозно количество.

КРАЙНИЯ КУПУВАЧ по борсовия договор има право едностранно да прекрати договора:

- при пълно или частично неизпълнение, лошо или забавено изпълнение от страна на **КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ;**

- при невъзможност да осигури финансиране за изпълнението на борсовия договор.

- при изчерпване на стойностния лимит/допустимия разход/.

20. **Други условия: КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ** предоставя следните документи, условия за сключване на договор:

(1) Документи за регистрация (заверени копия):

- ЕИК/Удостоверение за актуално състояние (в оригинал или заверено от продавача копие);

(2) Декларация по чл.47, ал.9 от зоп (в оригинал или нотариално заверени копия), издадени до един месец преди сключване на договора;

(3) Дистрибуторски договор, заверена спецификация за 2015 година или пълномощно за търговско посредничество (в оригинал или нотариално заверено копие);

(4) Пълномощно от насрещната страна за представителната власт на брокера (в оригинал или нотариално заверено копие);

(5) Образец на анализни свидетелства за качество от производителя;

(6) Комплекти информационни листи за безопасност в 4 екз. на български език за всяка стока поотделно.

20.1. С подписването на борсовия договор **ПРОДАВАЧЪТ** и **КУПУВАЧЪТ** (борсовите членове) декларират изричното си съгласие за цялостно, пълно и безусловно прехвърляне на възникналите за тях парични, стокови и други вземания, права и задължения по борсовия договор върху упълномощилите ги лица – съответно върху **КРАЙНИТЕ ПРОДАВАЧ** и **КУПУВАЧ**.

По изискване от страна на кой да е от обслужващите сделката борсови членове сключения борсов договор (кой да е екземпляр от него) може да бъде преподписан и от **КРАЙНИТЕ ПРОДАВАЧ** и/или **КУПУВАЧ**.

С това последните потвърждават изричното си съгласие за цялостно, пълно и безусловно приемане на възникналите за тях парични, стокови и други вземания, права и задължения по договора, сключен за тяхна сметка от представляващите ги борсови членове, записани съответно като **ПРОДАВАЧ** и **КУПУВАЧ** в борсовия договор.

Приемането е факт, и когато в срок от 24 (двадесет и четири) часа след получаване на подписания борсов договор от страна на **КРАЙНИТЕ ПРОДАВАЧ** и/или **КУПУВАЧ** те не го оспорят или не предявят изрична претенция по отношение на неговата валидност.

Всички спорове и претенции възникнали при изпълнението на настоящия борсов договор от **Крайните ПРОДАВАЧ** и **КУПУВАЧ** се решават в дух на добра търговска етика. В противен случай всички спорове и претенции се отнасят в писмена форма към Борсовия арбитраж по Правилата за производството пред Борсовия арбитраж.

Всички неуредени в настоящата Спецификация моменти са обект на допълнително уточняване между страните.

Борсовият договор за закупуване на гориво (газъл – маркиран-син) и масла (моторно, хидравлично, редукторно), чрез периодични доставки, за нуждите на международно плаване на НИК "Академик", ИО-БАН, гр. Варна, е сключен в изпълнение на проект „Подобрен мониторинг на морската вода” – ИМАМО, Д-34-10/31.03.2015г., финансиран в рамките на Програми ВG02 и ВG03 в България по Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2009-2014 г.

Борсовият договор се състави в пет еднообразни екземпляра, разпределени както следва: по един за ССБ АД, борсовия член – **ПРОДАВАЧ**, борсовия член – **КУПУВАЧ**, **Крайния ПРОДАВАЧ** и **Крайния КУПУВАЧ**.

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

Наименование, адрес, телефон, факс, E-mail на КРАЙНИЯ КУПУВАЧ:

ИНСТИТУТ ПО ОКЕАНОЛОГИЯ - БАН,

Адрес на управление / кореспонденция: гр. Варна 9000, кв. „Аспарухово”, ул. ”Първи май” № 40

Тел.: (052) 370484, факс: (052) 370483

E-mail: office@io-bas.bg

Наименование, адрес, телефон, факс, E-mail на борсовия член – КУПУВАЧ по борсовия договор, представляващ КРАЙНИЯ КУПУВАЧ:

СКИПЪР ООД;

Адрес на управление / кореспонденция: гр. София, ул.Галичица 13;

Телефони: 02/866 04 12 ; E-mail: skipar ltd@yahoo.com

брокер: Олег Гусаков, мобилен телефон: 0887 278 876

Наименование, адрес, телефон, факс, E-mail на КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ:

САКСА ООД;

Адрес на управление / кореспонденция: гр. Долна баня, ул. Търговска № 1 ;

Телефони: 02 991 72 24; факс: 02 991 75 81

Лице за контакт: Даниела Гълъбова

Наименование, адрес, телефон, факс, E-mail на борсовия член - ПРОДАВАЧ по борсовия договор, представляващ КРАЙНИЯ ПРОДАВАЧ:

ОГО ЕООД,

Адрес на управление / кореспонденция: гр. София, пл. ”България” No. 1, НДК адм. сграда, зала 13, ССБ АД, Факс: 952 62 32

Моб. 089 842 11 11

Настоящото Приложение е неразделна част от борсовия договор.

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

ПРОДАВАЧ:
подписал като представител

КУПУВАЧ:
подписал като представител

Заличено съгласно чл.2 ал.2 от ЗЗЛД

ГЛАВЕН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
на СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА АД:
(В. Симов)

